武陵春

Song Sheng Cao (1687)

Wuling Chun

Music: Cheng Xiong

Lyrics: Li Qingzhao, Wuling Chun

松声操

Wind, Song Sheng Cao (1687)

风住

Feng zhu

Breezes linger over the

物是人非

Wu shi ren fei

Possessions remain but he is gone.

春尚好, 也拟泛轻舟

Chun shang hao, ye ni fan qing zhou

The spring is still lovely; I would like to float there on a light boat.

只恐双溪舴艋舟, 我亦已乖乖

Zhi kong Shuang Xi ze meng zhou, wo yi ji guai guai

I just fear that at Twin Brooks the skiff-type boat will not be able to move with so much weight.

© John Thompson